



耶穌又對門徒說：

**「所以，我告訴你們，
不要為生命憂慮吃甚麼，為身體憂慮穿甚麼。
因為生命勝於飲食，身體勝於衣裳。
你們想一想烏鴉：牠們既不種也不收，
既沒有倉又沒有庫，神尚且養活牠們。
你們比飛鳥要貴重得多呢！
你們哪一個能藉著憂慮使壽數多加一刻呢？
這最小的事你們尚且不能做，何必憂慮其餘的事呢？」**

（和合本修訂版，路十二 22-26）

本期內容

- 1 **耶穌語錄**
路十二22-26
- 3 **院長的話**
疫情：促進「大使命」的土壤
- 4 **學院動向 及 課程推介**
- 5 **校園全球化**
- 6 **主編專欄：《揭開神旨意之謎》文章系列**
何十四：用智慧選擇耶和華的道路
- 9 **講師隨筆**
淺探上帝創造之大工、
領略希伯來文聖經之精妙
- 10 **神學與我**
不一樣的生活，不一樣的生命
- 11 **我與神學**
一個心志的三個里程
- 12 **本院資訊**

督印：丘放河
主編及製作：劉永明
出版：漢語網絡神學院
日期：2021年1月

紐約神學教育中心
漢語網絡神學院

New York Theological Education Center
Chinese Online School of Theology

紐約總辦公室

143-11 Willets Point Boulevard,
Whitestone, NY 11357
Tel : (718) 460-6150
Fax : (718) 460-8235

香港辦事處

中國香港德輔道西 108-110 號四樓(全層)
Tel : (852) 2304-8187
Fax : (852) 2685-1020

多倫多辦事處

220 Royal Crest Court, Unit 9,
Markham, ON L3R 9Y2 Canada
Tel : 905-479-5447
Fax : 905-479-7895

台灣辦事處

台灣台北市中正區青島東路 4 號 4 樓之3
Tel : 886-2-23278235
Fax : 886-2-23278965

本院為 亞洲神學協會會員、
基督教遙距教育協會會員

本院獲 基督教遙距教育協會及
今日基督教國際機構所頒發的
2006 年最佳碩士課程獎

院長的話



丘放河博士

院長、實踐系教授

D.Min.



疫情 促進「大使命」的土壤

「這天國的福音要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到。」（太廿四 14）

踏入二零二一年，在新冠肺炎肆虐一年後，大眾齊聲互賀新的、好的開始。然而，回首過往一年艱辛的旅程，總想找出使全球發生如此巨變、讓我們對生活感到這樣陌生的理由！

當筆者細讀《馬太福音》廿四章14節時，心中激動不已！難道這真就是讓我們經歷了過去這樣一年的原因？新的一年仍要繼續這樣走下去，目的難道就是要我們醒悟到疫情是促進「大使命」的土壤？

什麼意思？

因為按這節經文表面的文字來看，天國的福音必須傳遍天下，且對萬民都作了見證，末期才會到來。倘若如此，反過來說，若福音未被傳遍天下，末期就不會來臨嗎？

倘若我們用一個嚴謹的釋經角度來解釋這節經文時，深信所得出的結論或會有很不一樣的意思。然而，這樣的提問，卻勾起我們對宣教事工有一個全新的思考領域。因為這一年多來，無論是教會、基督教機構、神學院校等，都不能不朝著「使用網絡」的方向走。教會的崇拜不再是實體，而是在線上；主日學、查經班也不再是親臨課室中，而是天各一方，各人安坐家中參與學習。各地神學院校更紛紛改用社交媒體、不同的軟件或網絡平台來上課，務求讓學習的步伐不致因疫情而停頓。

此時，百花齊放。有些教會利用網絡使人數增加了、有些令奉獻提高了；有些教會或機構將其所能涉及的範圍擴張了；更且，利用網絡來傳遞福音信息的，也普遍了。

倘若我們明白昔日主耶穌將「大使命」頒佈予使徒時，目的就是要藉著「去」(going)、「施洗」(baptizing)，和「教訓」(teaching)，讓每一位信徒能「成為門徒」(make disciple)，那使用網絡確實是極有效的工具。疫情未臨之前，教會普遍對使用這項工具的興緻不算高昂，只當是一種可用可不用的工具。然而，疫情來臨後，不論您喜歡不喜歡，網絡已變成必須使用的工具了。甚至有人推測，在後疫情時期，利用網絡推動教會事工和神學教育，與實體一起以雙軌

方式進行，是勢所必然的事。

有了這些趨勢的預測，再重看上述這節經文時，便會發現，「疫情」真有可能是促進「大使命」的土壤！

將一位信徒轉化為「門徒」(make disciple)，原來可以透過網絡作為傳福音的工具，達成「去」(going) 的行動；最近筆者便一直利用網絡，向不同的目標對象播下福音種子。同理，利用網絡也可以進行「施洗」(baptizing) 的行動，這個行動便是讓福音對象歸入父、子、聖靈的名下，進入一間教會(可以是線上或線下的)，更可被網絡牧者牧養及栽培成長。當然，在成長過程中，便少不了利用網絡來

達成「教訓」(teaching) 的行動。

去年至今的疫情，明顯使網絡大行其道；突破重重關卡，使教會、宣教機構，以至神學院都全面網絡化，目標很清晰，就是要我們更好地成就「大使命」。

想著想著，那份喜悅之情竟衝破了一直憂悶的心情，實在感恩。感恩本院自2000年開始使用網絡來推動神學教育，這二十年使超過二百位弟兄姊妹完成他們的課程而走上獻身事奉的道路；將來也會繼續神所托付的使命，忠心事奉。期望更多弟兄姊妹借著這項工具來接受神學教育，在其門徒之旅奔跑時更有能力。阿們！

漢神

學院 動向

眾所周知，二零二零年是全球極艱辛的一年，因著新冠肺炎疫情的蔓延，其負面的影響力幾乎無孔不入。然而，因著各人居家上班和避疫之際，卻締造了以網絡進行學習神學課程的契機。為此，本院將把握此良機，在今年上半年將全力推動不同的計劃和優惠方式，讓修讀神學課程成為信徒成長中必須具備的選項。

本院的異象可用 12 個字來概括，就是「網絡神學、純正信仰、連成一線」，因此，如何推動更多信徒踏上修讀神學課程之路，是我們今年上半年重點出擊的向度。

課 · 程 · 推 · 介

教牧學博士課程 (Doctor of Ministry, D.Min.)

宗旨

為今天教會的牧者和基督教機構的領袖，在牧養和帶領事工上提供適切時代需要的神學裝備，本課程深化學員的聖經、神學、教會歷史根基，擴闊領導與管治的思維，增強對職場和倫理問題的認識，達到信仰和實踐之結合，提升學員的教導和領導能力，強化侍奉的效果。

本課程設計與特色

1. 課程分為五個部分，計有課堂講授、論文撰寫、講座錄製、口試答辯和畢業考察；
2. 整個課程的教學以網絡方式進行；
3. 每一個研討班均以季度方式進行，每季首兩個月為課堂講授，第三個月則為完成課堂作業的時間；
4. 本課程的教學語言是華語(即國語/普通話)；
5. 畢業之「研究企劃」論文須關涉學生所參與的聖工或專業，並能延伸至與普世教會或在社會中為鹽為光的作用。理念上須具聖經與神學的反省、創意及批判思維，且能在實踐上具應用效果。

有關詳情，請瀏覽網頁：www.nytec-cost.org
或與本院接洽：info@nytec-cost.org

神學院級主日學課程

主日學是教會培育信徒的一項重要事工。然而，許多教會都缺乏資源，以致未能提供有系統和素質的主日學課程給信徒。為回應這個廣大的需要，紐約神學教育中心已於 2015 年 10 月推出「神學院級主日學課程」，特別按照一般教會的主日學傳統，由本院的老師和一些擁有高級神學學位的資深牧者教授。有不同科目可給教會選擇，全以自由奉獻方式提供，每科均有 12 節課堂，每節為 35 分鐘的視頻，更附有問題和答案讓學生討論與反思。

有關詳情，請與本中心接洽：

sundayschoolprogram@nytec.org

漢神有什麼課程？

士課程

神學文憑 (Dip.Th.): 30 學分

神學士 (B.Th.): 132 學分

士課程

基督教研究文憑 (Dip.C.S.): 30 學分

神學研究碩士 (M.T.S.): 66 學分

道學碩士 (M.Div.): 99 學分

士課程

教牧學博士 (D.Min.): 48 學分

進深課程

除了有預設要求的科目，學員可按需要和興趣選修個人喜歡的學科。

何時是入學申請的截止日期？

1月入學，申請截止日期為10月1日

4月入學，申請截止日期為1月1日

7月入學，申請截止日期為4月1日

10月入學，申請截止日期為7月1日

如何找到《漢神課程概覽》？

請在以下網頁下載

www.nytec-cost.org

漢神的教學模式有何特別？

- ◆ 彈性學習 — 可隨時透過網絡上課，彈性配合您的工作時間
- ◆ 課堂重溫 — 所有課堂教學都可重溫，加強您對課程的吸收
- ◆ 隨時提問 — 在課堂裡，甚至在課堂後，可隨時向老師發問
- ◆ 每週討論 — 能與不同國家的學員一起討論，增加學習趣味
- ◆ 雙語課程 — 所有科目，都設有粵語和普通話版本可供選擇

可以試讀嗎？

歡迎在以下網頁

申請  試讀

nytec-cost.org/freecourses

校園全球化



劉永明博士

教務長、新約教授、
研究及出版部主任、
聖經系主任
Th.D.

個人網站
<http://divinehumanlogos.org>

《揭開神旨意之謎》文章系列

七. 從舊約的先知看神的旨意(十四)： 何十四：用智慧選擇耶和華的道路

我們從何西阿書探討神的旨意，今期來到這卷書的最後一章經文。

何十四的內容剖析

這章的第一節發出一個呼喚：「以色列啊，你要歸向耶和華你的神；你是因自己的罪孽跌倒了。」（何十四 1）希伯來文以動詞 שׁוּב（直譯為「回轉／歸回」）開始這節，清楚說明這裡的重點。何西阿書多次使用這個動詞，講述以色列人不歸向上主，和呼喚他們回轉（何三 5；六 1；七 10；十一 5；十二 6）。如今先知何西阿為這本書作一總結時，再次勸告以色列人歸向耶和華他們的神，因為他們在自己的罪孽裡跌倒了。何十四 1 下提及的「罪孽」，希伯來文為 עֲוֹן，這個字之前在多處描述以色列的罪行。何四 8 和五 5 論及以色列人的「罪孽」（עֲוֹן）時，已經清楚反映出主要是指到敬拜偶像，和不遵守律法的要求，行出不公義的事。上主更在何八 11-12 責備以色列人理會祂的律法，所以祂必記念他們的「罪孽」（עֲוֹן，何八 13；九 9），因他們在宗教和道德上的罪，懲罰他們（何十 10）。以色列人不遵守他們和上帝所立的約，離開上主、敬拜偶像、不守律法、愛行不義，這就是他們的罪孽。

至於何十四 1 下談及的「跌倒」，原文是 קָשַׁל，這個動詞在何西阿書出現了六次（何四 5[兩次]；五 5[兩次]；十四 1，9）。當上帝譴責祭司時（何四 4-10），祂說：「你這祭司必日間跌倒；先知也必夜間與你一同跌倒；我必滅絕你的母親。」（何四 5）這節兩次用到 קָשַׁל（跌倒），內容顯示是審判的含意，而上帝的懲罰在接著一節說得更清晰（何四 6）。何五 5 又兩次用到 קָשַׁל（跌倒），分別講述以色列和猶太的情況：「以色列的驕傲當面見證自己。故此，以色列和以法蓮必因自己的罪孽跌倒；猶大也必與他們一同跌倒。」這裡的「跌倒」在接著兩節（何五 6-7）所描述的內容的背景下，也帶有上帝審判的意味。在何十四 1 和何五 5，קָשַׁל（跌倒）都是與 עֲוֹן（罪孽）一起使用，反映 עֲוֹן（罪孽）就是 קָשַׁל（跌倒）的原因。按照 קָשַׁל（跌倒）在何四 5 和五 5 所表達上帝審判的意義，而這動詞在何十四 1 和何五 5 的用法又一樣，所以在這兩節經文裡都應該同樣帶有審判的含意。故此，先知在何十四 1 呼喚以色列歸向耶和華，理由是他們因為自己的罪孽會受到神的審判。

先知不但呼喚百姓回轉，更教導他們如何回轉：「當歸向耶和華，用言語禱告他說：求你除淨罪孽，悅納善行；這樣，我們就把嘴唇的祭代替牛犢獻上。」（何十四 2）以色列人要用代表內心真正想法的言語，取代外表的牛犢，作為祭物獻給上帝，保證他們真心悔改，有好的表現。何十四 3 隨即帶出他們嘴唇的祭的內容：「我們不向亞述求救，不騎埃及的馬，也不再對我們手所造的說：你是我們的神。因為孤兒在你耶和華那裡得蒙憐憫。」這節是先知教導以色列人向神說的悔改內容，這裡一連串帶出以色列人在三方面向神承認他們的過錯，就是他們之前所依靠的三種力量：由亞述提供的國際力量，由馬匹而來的軍事力量，由偶像給與的神靈力量。然後，在何十四 3 最後的部分，以色列人說出

他們認錯的原因：「因為孤兒在你耶和華那裡得蒙憐憫」。

接著下來，說話者由先知轉為上帝：「我必醫治他們背道的病，甘心愛他們；因為我的怒氣向他們轉消。」（何十四 4）「背道」清楚指出以色列人問題的核心，就是他們離開了那位與他們在西乃山上立約的耶和華神。上主醫治他們，同時也愛他們。這裡談及的「愛」，希伯來文為 **אהב**，這個動詞在何西阿書裡曾講述雖然以色列人轉向別神，但耶和華還是愛他們（何三 1），而且以色列人仍在埃及的時候，上帝已經愛他們，把他們領出來（何十一 1）。但上主也說過不再愛以色列人，把他們趕出應許之地，因為他們不聽從祂的命令，行祂看為惡的事（何九 15）。何十四 4 的下半部，道出上帝再愛以色列人的原因：「因為我的怒氣向他們轉消。」這裡提及上帝的「怒氣」。以色列人敬拜牛犢，使上主的怒氣發作（何八 5），祂又在烈怒中廢去他們的王（何十三 11）。不過，如今上帝說祂的怒氣轉消，所以祂會再愛他們。

何十四 5-7 都以植物作比喻，描繪向耶和華回歸後的以色列將會如何繁榮、興旺、穩固。這三節經文的結束，都提及「黎巴嫩」，以當地的樹木作為比喻。「黎巴嫩」這個名字在舊約聖經出現過 71 次，而何西阿書則只在這三節提及。「黎巴嫩」是指到以色列以北、敘利亞以西，沿著地中海海岸一帶的地方，以常綠樹木出名，尤其是香柏樹。何十四 5-7 提及「黎巴嫩」，就是以這地所象徵的肥沃和豐盛，表達回歸耶和華神之後的以色列的美好景象。

接著的一節，和合本顯示說話者是以法蓮：「以法蓮必說：我與偶像還有甚麼關係呢？我耶和華回答他，也必顧念他。我如青翠的松樹；你的果子從我而得。」（何十四 8）然而，這節的希伯來文雖然第一個字是「以

法蓮」（原文為 **אֶפְרַיִם**），但在「以法蓮」之後卻沒有任何說話的動詞，和合本和其修訂版的「說」，是翻譯者加入的，因為他們認為「以法蓮」是說話者，而之後的文字就是「以法蓮」的說話內容。其實，「以法蓮必說：我與偶像還有甚麼關係呢？」的原文沒有清楚註明「以法蓮」就是說話者，只是先帶出「以法蓮」這個名字，然後便是其他內容。因此，順著上文的内容，這節的說話者仍然是耶和華神，是祂呼喚以法蓮，對祂說話。按這理解，何十四 8 的第一部分内容，是上帝對以法蓮說的反問句，呂振中的翻譯比和合本更貼切反映了原文的意思：「以法蓮哪，我和偶像還有甚麼關係呢？」這句說話，特別是「還」（原文為 **עוד**）這個字，帶出了耶和華神厭倦以法蓮拜偶像的行為，不想再看見偶像出現在祂的眼前。這節接著強調耶和華才是他們的神，祂應允和看守著他們，只有與這位上帝結連，以法蓮才能結出果實。

何十四 9 講述的「耶和華的道路」是神主動向人說明，但現今很多信徒所理解的「神的旨意」卻是人要向神求問。

何十四 9 是全書的最後一節，描述的角度和内容都與耶和華神在何十四 4-8 的說話不同，流露出是整本書結語的味道。這節分為兩大部分。第一部分的內容，以兩個問句帶出兩項挑戰。第一條問題是：「誰是智慧人？可以明白這些事」。這問題挑戰有智慧的人明白「這些事」，即整本何西阿書的內容。第二條問題是：「誰是通達人？可以知道這一切。」這問題帶出的挑戰，是要知道「這一切」，也就是之前在第一條挑戰裡所描繪的「這些事」。這兩條問題和挑戰，運用了平行的寫作手法，「智慧人」相當於「通達人」，而「明白這些事」

就是「知道這一切」。還有，這裡原文用到形容詞 **חָכָם**（有智慧的）。在何西阿書裡，這個形容詞只出現在兩節經文中，就是這一節和何十三 13。在何十三 13，上帝稱呼以法蓮為「無智慧之子」，以比喻說他在應該誕生的時候也不出來，結果便因為沒有智慧而身亡。在何西阿書之前使用這個形容詞 **חָכָם**（有智慧的）的大背景下，何十四 9 向有智慧的人發出的挑戰，更具意義。若閱讀何西阿書的人，不想好像欠缺智慧的以法蓮一樣遭受上帝的審判，便要留心何十四 9 的勸告。

何十四 9 的第二部分，說明為何有智慧的人要明白何西阿書中的內容：「因為，耶和華的道是正直的；義人必在其中行走，罪人卻在其上跌倒。」這裡提及的「道」，希伯來文是複數的 **דְּרָוֹת**，直譯為「道路」，這個字常象徵行為表現。「耶和華的道」指上主在律法裡要求祂子民遵守的誡命。「耶和華的道是正直的」，就是講述上主的律法要求正直的行為。這條道路對兩類人有不同的意義：「義人必在其中行走，罪人卻在其上跌倒。」第一類是「義人」，是一些行為彰顯公義的人，他們在這道路上行走。第二類是「罪人」，他們與「義人」相比卻會在上帝的道路上跌倒。和合本的「罪人」，是翻譯希伯來文動詞 **פָּשַׁע** 所形成的分詞 **פֹּשְׁעִים**，而 **פָּשַׁע** 的基本含意為「背叛」、「違反」，所以呂振中譯作「違犯者」，這意思比「罪人」更貼近原意。**פָּשַׁע** 這個字，在何西阿書總共出現過三次，其餘兩次在何七 13 和何八 1 都描繪不遵守神的約和律法的含意。因此，和合本何十四 9 中的「罪人」，不是泛指行惡的人，犯錯的人，而是那些背叛他們與神所立的約，不遵守祂律法的人。何十四 9 下以平行的方式，比較「義人」和「違犯者」（即和合本的「罪人」）在耶和華道路上的情況，指出前者「行

走」，但後者「跌倒」。根據上文對何十四 1 中的「跌倒」（原文 כָּשַׁל）的分析，何十四 9 提及的「跌倒」不只是講述人在走路時失足的情況，更重要的是形象化的描繪那些違反神律法的人，在神要求正直行為的道路上被神審判而倒下來的情景。換言之，何十四 9 的第二部分內容，是指出在耶和華正直的道路上，只有行為公義的人能夠「行走」，即安全走過，但違反上帝律法的人便會「跌倒」，即受到神的審判。

何十四對「神的旨意」之啟迪

何西阿書最後一章經文，為「神的旨意」的研究帶來以下幾項重要啟迪。

第一，在上帝和以色列人的關係裡，上帝親自指出祂要醫治他們的問題，不是他們不求問祂的旨意，而是他們的「背道」（何十四 4）。當以色列人面對國家危難時，他們沒有求問神應該如何應對，只會依靠亞述的勢力和馬匹的力量。若然上帝要求祂的子民凡事要求問祂的旨意，上主在何西阿書最後一章總結以色列人問題的關鍵時，為何說他們「背道」而不指出他們「沒有求問祂的旨意」？還有，上帝在何西阿書中的最後一句說話，特別提及「我與偶像還有甚麼關係呢？」（何十四 8）這句話反映了上主極度厭惡以色列人拜偶像的行為。在何西阿書裡，上帝多次責備以色列人敬拜偶像；此書結束前所記錄上帝的最後一節說話，又帶出上主以厭倦的態度說偶像的事。這當然顯明了神最關心的，是祂的子民對祂忠心，以祂為他們唯一的主，不與假神有任何關係。「敬拜偶像」是以色列人「背道」的最重要明證。這一點清楚說明，神關注的不是祂的子民有否求問祂在他們個人身上的旨意，而是他們有否背道。

第二，「耶和華的道路」與「神的

旨意」。那些主張尋求神的旨意的信徒，最終是想知道上帝在他們身上的計劃，然後行在神為他們預備的道路上。何十四 9 所提及的「耶和華的道路」，就是一條上主為祂子民準備的道路，希望他們會在這道路上行走，所以從這宏觀的角度來說，許多信徒想明白的「神的旨意」是與「耶和華的道路」相似，因為兩者都是關乎上帝為人預備的道路。然而，何十四 9 講述的「耶和華的道路」是神主動向人說明，但現今很多信徒所理解的「神的旨意」卻是人要向神求問。更重要的分別是，「耶和華的道路」是神為所有屬祂的人設定的一個大原則性計劃，他們要按照那些原則為不同事情作出自己的抉擇；但普遍信徒認為的「神的旨意」，卻是神為每位信徒人生中的每一步都特別安排好的計劃，是他們要跟著所求問到的指示去行的安排。何十四 9 讓我們認識到先知有講論一個「耶和華的道路」的觀念，但沒有提及一個要神的子民求問如何作每項抉擇的「神的旨意」。

第三，神的子民需要「智慧」才能明白上帝為他們設定的道路。何西阿書的最後一節，不但把這書的核心訊息濃縮在「耶和華的道路」這片語中，更把這訊息連結到「智慧」去。何西阿書講述「耶和華的道路」，這是神要求以色列人行走的道路，是一條強調守約、遵從律法的道路。昔日以色列人沒有「智慧」，導致他們不明白耶和華神的道路。今天的信徒若沒有「智慧」，同樣不能明白神的道路。許多信徒渴望得知神為他們計劃的道路，他們凡事「求問神」，在生活上遇到的每項抉擇都請神說明祂的旨意，以為透過「尋找」、「求問」的方法，便能明白神為人預備的道路。然而，這完全不是何西阿書所講論有關明白「耶和華的道路」的方法。何十四 9 指出，我們要有「智慧」才能明白「耶和華的道路」，而「智慧」就是從神的律法告訴我們有

關神的知識而來。

昔日以色列人沒有「智慧」，導致他們不明白耶和華神的道路。今天的信徒若沒有「智慧」，同樣不能明白神的道路。

第四，許多信徒面對不同抉擇時，便會求問「神的旨意」，而何十四 9 提及的「耶和華的道路」也同樣牽涉到一種「選擇」的觀念，但指向一個不同性質的「選擇」思維。何十四 9 談論「耶和華的道路」時，要讀者在遵守律法的「義人」，和不聽從誠命的「違犯者」之間作出「選擇」。這個「選擇」的焦點是非常清晰的，關乎人是否謹守神主動在律法中向人說明的道德和屬靈原則。然而，許多信徒所理解的「神的旨意」涉及的「選擇」，關注點不是道德和屬靈原則，乃是在每一件事上，要找出在神的計劃裡的一個指定了的「選擇」。凡事「求問神」，在每項生活上遇到的抉擇都請神說明祂的旨意，這種用「尋找」、「求問」的方法去了解神為人預備的道路，完全不是何西阿書所講論的「耶和華的道路」，更不是這條道路所要求的「選擇」。如此的「神的旨意」思維，與何十四 9 所談論的「耶和華的道路」觀念，兩者所牽涉的「選擇」是完全不同的。從上帝與以色列人的關係中，我們看不見上帝要求祂的子民在每項生活選擇中求問祂的旨意，但祂卻要他們選擇是否守約、遵行律法。這給我們今天屬神的人一個重要的啟迪：神的兒女要作有智慧的選擇，遵守神在聖經裡給我們明確的教導，這才是所有期望明白神旨意的人要做的事。

漢神

淺探上帝創造之大工

領略希伯來文聖經之精妙

א ב ג ד ה
ו ז ח ט י כ
ל מ נ ס ע פ
צ ק ר ש ת

舊約聖經的主要寫作語言為古典希伯來文。閱讀原文能夠幫助讀者對上帝的話語及其中所包含的聖經神學思想有更深的認識。以下淺析創世記 1-2 章中上帝創造之工，盼能略嚐原文之精妙。

聖經開篇之句：בראשית ברא אלהים את השמים ואת הארץ「起初上帝創造天地」（創一 1）指明上帝所創造的是「天和地」，即整個世界。聖經中動詞 ברא「創造」的主語只是上帝（創一 1；賽四十 28；四十二 5；詩八十九 12 等），ברא「創造」是專屬於上帝的行為，上帝是該動作唯一的發起者、施行者、完成者，上帝的創造具有不可比擬的卓越性、超越性、獨特性，無法被複製替代或超越。上帝對於祂的受造之物有完全絕對的主權，受造之物的存在全然依賴於上帝的意志與行動。創一 1 闡明了上帝與世界之間最本質的關係，這是聖經世界觀。

上帝按著自己的形象和樣式造人（創一 27），用出自泥土（אדמה）的細顆粒（עפר）塑造了（ויצר）人（האדם），把生命的氣息（נשמת חיים）吹入他的鼻孔，那人（האדם）就成為活的生命／活的魂／就有了生氣（חיה נפש חיה）。按上帝的形象樣式受造、上帝親自吹入生命氣息使得人和其他受造之物之間有本質的不同及

不可逾越的鴻溝。動詞 ויצר 意為「創造、塑形」，也指陶匠塑造陶器（例如：賽四十五 9）。יצר「塑造」是 ברא「創造」的近義詞，יצר 詞意較具體，ברא 詞意較抽象，在詩歌中常並用，例如：賽四十五 18 稱上帝為創天（ברא）造地（יצר）者。創二 7 包含一個文字遊戲，上帝用 אדמה「阿大嘛／泥土」的諧音詞 אדם「阿大姆／亞當」命名這個特殊的受造物。אדם 可以作為人名「亞當」，也可指「人」或「人類」。上帝賦予人特殊性與殊榮，同時又通過 אדם 這個稱呼提醒人卑微的所出與本體。上帝創造女人用的動作是 בנה「建造」（創二 21-22），此動詞可以與生養後代相關、指人通過生育後代而得以延續（例如：耶十二 16）。創二 22 中用 בנה 似乎頗有深意，它不僅是上帝的創造之工，也暗指生養後代是女人對男人的一種幫助。沒有女人，男人就不可能承受生養衆多、遍佈全地及治理全地的祝福與使命。男人與女人地位平等，一同承受上帝賦予的使命、特權和榮耀（創一 27-28）。第一個受造的人一直被稱為 האדם「那人」／「人」或 אדם「亞當」，直到與女人相遇之後才被稱為 איש「男人」（創二 23）。陰性名詞 אשה「女人」是陽性名詞 איש 或 איש「男人」的陰性變形。女人出現後，האדם「人／亞當」才成為男人

איש，其性別身分才具有實質意義；男人之所以成為男人，是因為女人的出現與存在。有了女人，男人從一個人孤獨不好的光景進入一男一女的婚姻、生兒育女使家庭不斷壯大的好光景。

上帝不同的創造行為傳達了豐富的信息。譯本往往未能完全表達原文的意思。例如：和合本聖經將這三種不同的創造舉動均譯為「創造」或「造」，從而讀者看不出這些創造行為的區別，也無法明白它們所傳達的更深層的意思。通過對創世記 1-2 章的淺析，希望我們一窺希伯來原文聖經的深層意義，也希望起到拋磚引玉的作用，讓更多人意識到學習聖經原文寫作語言的重要性並願意付出時間、精力和代價去學習。 漢神

講師隨筆



趙昕怡博士

聖經系舊約
專任教授
Ph.D.

不一樣的生活 不一樣的生命

胡阮秋兒

神學士 學員



特別的一年，因為全球都要面對「大流行」。這對許多人帶來很多不方便、不愉快，但我卻藉着神的恩典，工作時間可以縮短，本來星期一到星期五都要全天工作，但是因為疫情，我卻可以有時半天、有時整天工作。因此我在第一年修讀神學時，神已經給我額外的供應，讓我多了時間來修讀神學。

我從中學畢業後，便讀秘書班、法文班、一些商業班等，但一直都沒有再正式讀書上堂了。直至兩三年前參與三福課程，成績不錯，也許有點影響了我希望報讀神學。當我報名讀神學時，我對神學是完全不認識的，我本來是想完成劉永明博士的《聖經解釋入門：上文下理釋經法》後，再打算報讀下一科。但當時覺得可以憑學分獲取學位，那是非常吸引，所以我便決定報讀一個課程！報名後，看了課程的內容真不容易啊！但我沒有後悔，雖然知道這條路不容易走，但我卻是充滿信心，因為我知道神必扶持我，帶領我一起去面對困難，我深信今次報讀神學絕對不是偶然，是神最好的安排！我承認最初是被學位吸引，但現在只是感恩，自己能夠有系統的學習神學，藉此更加認識神，與神更親近，我是何等蒙福的。

其實早在幾年前，我的教會有一位姊妹在漢語網絡神學院完成了神學士課程，我曾經諮詢這位姊妹有關課程的資料，但可能時間尚未到，內心沒有感動。但在 2018，隨着一個詩歌敬拜使團的培靈會，我決志奉獻給神，神是很奇妙的，祂必定有最好的安排。接着在 2019 年教會舉辦了一個講座，由劉永明博士講解「上文下理」的觀念，這時神就感動我報讀神學士課程。我很喜歡

感謝神的恩典，修讀漢語網絡神學院的神學士課程快到一年了，時間過得很快。2020 是很特別的一年，對於每一個人來說這都是非常

漢語網絡神學院安排的上課程序，因為我仍然需要上班工作，但漢語網絡神學院能夠在網上上堂，隨時透過電腦參與，實在太方便，太適合我了。我只留在家中上網學習，參加討論，與來自不同地方、國家的同學有互動的分享，然後完成其他功課，轉眼便完成一個學科。接著又開始另一個學科，學習的每一課都很豐富，而且學院裡面有很多很資深的老師，幫助我在神學上的追求！

2020 年結束了，我實在感恩，我已經修讀了五科。每一科老師都很詳盡，有深度的教導，使我獲益良多。能夠在漢語網絡神學院修讀神學士，是神的恩典，是神的祝福。更要感恩的是，我能夠與我的丈夫一起同步修讀神學士課程，幫助我們在婚姻上加添了一份豐富的禮物，使我們彼此更加了解，互相鼓勵，將一切榮耀頌讚歸與上主！

我的生活不再一樣了，盼望繼續被神塑造改變，活出不再一樣的生命。

漢神

一個心志的 三個里程

神學士學員
陳杏芳



回想我要讀神學的最初目的，是想多點學習，要深知聖經的道理。這是由於從異教徒中，聽到一些批評基督教的說話，以為知道多點聖經知識，可以與人申辯，作些護教事情。但從宣教學科所領受的訊息是：不可與人爭辯，贏得口頭上的勝利，卻多樹一個敵對基督的人。以後，再沒有與人辯理之心，反而注重了個人的行為見證，讓別人從自己的行事為人中，去見證耶穌基督的愛。

現在是一個主日學老師，曾被鼓勵說，上神學是為教會的弟兄姐妹而學，把自己所學得的，回饋給弟兄姐妹，但愈學愈發覺自己的不足，成為自己教與學的重擔。最近，我又聽到一位老師教導說，學神學，不是為了別人，而是為了自己與神的關係，這又是我學習的另一個里程！建立與神的關係，這是現在我學習的方向！

另一個推動我要讀神學的原因，是在教會外的小組團契裡常被稱為「傳道」，這一稱謂，令我十分不自在。我不是傳道，沒有傳道資格，當我向一位師母言明我沒有能力作傳道時，她的回應是：「你不是不能，是你不願意！」這一句說話很扎心！事後在不同場合仍被如此稱呼時，我心中不平安，我問神說：「神啊！若是祢的心意，那麼，在公眾場合再被人如此稱呼我，我便知道是祢的心意了！」果然，在一次電梯內，有一對傳道人夫婦及

另一位團契的同工，還有一位姐妹，相見互相打個招呼，本來沒有什麼特別，但這一位姐妹像向別人介紹般，特別的指着那對傳道夫婦說「你是傳道、你是傳道」，繼而指着我說「你是傳道」。這一刻，我不再否認了（往時我會即時否認糾正），我只好順服的再背起書包。以前讀神學，只求學有所得，沒有大志，沒有壓力；但現在要認真的學習，不敢鬆懈，希望完成學習，回應召命。同是學習，但心態不同了！

決定讀神學後，「慢」步於古稀途中的我，要考慮的是交通問題，上課時間問題，語言問題，師資問題，我會否被接受入學等等的問題。我與教會的一位姐妹談到以上的問題，數天後，她遞給我一份介紹漢語網絡神學院的單張。上課時間自由選擇，在每個季度內可以重複上課，所以不明白可以重聽老師的教導，或因上課時筆錄剎那間心得，錯過了老師的講學時可以重聽等；不用因舟車勞動、下雪、下雨時擠公車；保留上課來回的交通時間作其他用途。了解過這些資料後，心中不禁歡呼「找對了」！

尤其令我感恩的是，老師在討論區的回應，與實體上課沒有分別。其中更有老師不厭其煩的給我回應指導，彷彿就是多了一位補習的老師在身旁。同學的討論分享，發揮着互相鼓勵和支持的作用！能夠成為漢語網絡神學院的學生，是神給我的恩典！

漢神



- ◆ 在疫情之下，全球各地教會只能透過網上，進行錄製或直播週日的崇拜和其他教會活動。為配合華人教會在這方面的需要，本院正積極籌劃傳播學系課程，好為教會栽培人才去推動網上傳播事工的發展。請為此代禱。
- ◆ 本院於今年首季度，推出家庭事工和敬拜學系的新課程，為此感謝神恩。求主激勵有志在這兩類事奉的信徒，加入修讀這些新課程，進深裝備自己事奉上主。
- ◆ 「神學百科」的「電子書計劃」，已有不少書籍轉化為電子版本，現正忙於最後階段的校對工作。請繼續為此事禱告，祈盼能於本年度首季陸續推出，讓學生能在「神學百科」中購買到所需的電子版的課本。
- ◆ 請為全球學員在面對疫情及部分地域政局動盪之際代禱，求主保守他們平安。

2021 年 第三季度 (7-9 月) 課程 現正接受報名

粵語 科目

神學治學法 講師：丘放河博士 D.Min. 信徒衝突與處理： 雅各書研讀 講師：劉永明博士 Th.D.	舊約概論 講師：陳錦友博士 Ph.D. 阿摩司書 講師：劉少銘博士 D.Min. 聖靈、教會與聖禮 講師：李成章老師 Ph.D. Cand.	基督教倫理學 講師：陳家富博士 Ph.D. 融合古今中外的崇拜風格 講師：譚子舜博士 D.W.S.	婚前與婚姻輔導 講師：黃麗芬博士 Th.D. 門徒訓練 講師：王國鈞博士 D.Min.
--	--	--	--

普通話 科目

神學治學法 講師：丘放河博士 D.Min. 信徒衝突與處理： 雅各書研讀 講師：劉永明博士 Th.D.	舊約概論 講師：趙昕怡博士 Ph.D. 阿摩司書 講師：劉少銘博士 D.Min. 聖靈、教會與聖禮 講師：李成章老師 Ph.D. Cand.	親子與親職教育 / 親職教育與輔導 講師：胡慧玲博士 D.Min. 婚前與婚姻輔導 講師：黃麗芬博士 Th.D.	門徒訓練 講師：王國鈞博士 D.Min.
--	--	---	--------------------------------



奉獻方法

1. 支票

美國

支票抬頭：NYTEC
地址：143-11 Willets Point Boulevard, Whitestone, NY 11357 USA

香港

支票抬頭：紐約神學教育(香港)中心有限公司
或 The New York Theological Education (Hong Kong) Center Ltd.
地址：中國香港德輔道西 108-110 號四樓

加拿大

支票抬頭：New York Theological Education (Canada) Center 或 NYTEC
地址：220 Royal Crest Court, Unit 9, Markham, ONT., L3R 9Y2 Canada

2. 二維碼



3. 信用卡或 paypal

若以美金或加幣信用卡或paypal奉獻，請到以下本院網址：
<http://nytec-cost.org/support-us>



2019 年 10 月 至 2020 年 9 月 收支 簡報

總收入	US\$ 539,141
總支出	US\$ 912,424
虧缺	(US\$ 373,283)
2019年10月 至 2020年9月 本年度預算支出	US\$ 1,226,654

